תרסח

בזימן טוב

קאלינדארייו (חנ״כה)

פור לה אנייאדה 5668 אנה קריאסייון דיל מונדו
אילייה איס מעוברת סוס דיאס סון 386, סוס סימאנאס
51, אי איל סימן די איל קביעות איס **בח״ה ד״ד**
טודאס לאס פ׳יסטאס סון נומברדוס אפ׳ואירה די אקה
ובלקן, מאזות ומשטי, נלביס וילך קי סון מאוזרוס ,
איל דייו סאנטו קי מוס לה אימפריזינטי קון סאלוד אי
פרנסה בואינה אמן.

איל אאוטור החכם השלם והכולל המוכן הגדול כמוה״ר
דניאל רפאל ב״ יצחק מורדוך ז״ר

איל אידיטור **שאול יצחק אמארילייו ס״ט**

معارف نظارت جليله سنك في ٨ مارت
١٣٢١ و ١١٠٧ نومرولى رخصتنامه موجبنجه
سلانيكده لاپوقه مطبعه سنده طبع و نشر

ממא״ה גאזי סולטאן **עבדול חאמיד חאן** ירו״ה

סאלוניקו 5668

נאס דיטאל סי ב׳ינדין אין בוטיקה
די איל ס׳ מרדכי קאסטרו נ״י די איל
ס״ יעקב סמואל הי״ו.

ליטוגראפיה די [illegible] לה איפוקה

אפרים מלמד
ליב׳רירו

אירגאט באזאר — איזמירנת

Digitized by Project Zikaron
Touro University-NY Libraries
www.zikaron.tourolib.org
2023

חמדת דניאל

פיוט אביעה חידות, אמרי דניאל איש חמודות

רובע ראשון יורה רבוי גשמים ולא רחב מטל השמים,
ומרגלית ותכשיטי נשים בעליה כפלי כפליים,

רובע שני טוב למעוברות וכבוד למנגן כמחולת המחנים,
וקור חזק יזרח לא יום אחד ולא יומים,

רובע שלישי יתחדשו בעולם בניינים נחמדים מזהב פרויים,
וסדר זרעים ופירות האילן כאור החמה שבעתיים,

רובע רביעי ירבו הזיווגים בשמחה והששון בפה ובשפתיים
ולמר גפן יקרה היא מפנינים ולסוחר מאירת עינים.

קרוניק

5668	די לה קריאסייון די איל מונדו	
4012	די איל מבול	
3220	קי סאלימוס די מצרים אי ריסיבימוס לה	
2740	„ סי פ׳ראגואו איל בית ראשון	
2330	„ סי איסטרוייו „	
2265	די איל נס די פורים	
2260	קי סי פ׳ראגואו איל בית שני	
1840	„ סי איסטרוייו „	
1907	די לה קואינטה פ׳ראנקה אי גריגה	
1325	„ „ טורקה (ערבי)	
1323	„ „ „ (רומי)	
466	קי סאלוניקו פאסו סוטו לה פ׳ודיסטאנסיה אוטומאנה	
455	קי קונסטאנטינופולי „	
416	די איל גרוש די איספאנייה	
66	קי נאסייו נואיסטרו סולטאן עבדול חמיד האן י״ה	
32	קי ריינייו	
12	די איל מחזור די איל סול	203
6	„ די לה לונה	299

משפט השנה

אימפיסה דיאה די ב̃יירניס 17 ואדר, אורה 11.38 קי אין איסטי פונטו אינטרה לה טיירה אין מזל טלה. אין אילייה אב̃לאמוס פור טודה לה אנייאדה אין ג̃יניראל.

מוסטרה קי אב̃רה מוג̃אס פ̄ראגואס די פאלאסייוס, די לוגאריס די איסטודייו די אזיר אוראסייוניס, אי פ̄אבריקאס. לוס איג̃וס דילה מירקאנסיאה סי אראן קון נאמנות אי סיראן גאנאנסייוזוס, לוס פריסייוס דיל זאיירי אי דילה פירלה קארוס. מוג̃ו ב̃יאזאר די און לוגאר אה אוטרו פור דיב̃ירסימיינטו. מוג̃וס זיאפ̄יטיס, אלייודאראן אלוס פרוב̃יס, אב̃רה מוג̃אס פ̄רוטאס די ארב̃ול. מוג̃אס לוב̃ייאס אין סוס טיימפוס, מוג̃וס דיספוזורייוס אי בודאס די ג̃ינטי אונוראדה. ב̃ירנאן ב̃יאזאדוריס די לוגאריס ליש̄וס פור איג̃וס די מירקאנסיאה אי אראן מוג̃ו אליש̄ ב̃יריש̄, אי לוס ס״ חכמים מוג̃ו אונוראדוס.

תקופות מר שמואל

30	תשרי	נוג̃י די מארטיס	אורה	3
4	טבת	נוג̃י די	"	10,30
6	ניסן	דיאה די	"	6
9	תמוז	נוג̃י " מיירקולס	"	1.30

תקופות רב אדא

19	תשרי	נוג̃י די ב̃יירניס	אורה	2,51
22	טבת	" "	" "	10,20
24	ואדר	דיאה "	" "	5,49
28	סיון	נוג̃י " שבת	"	1,18

סי פ̄יירי איל סול ג̃יקה קוזה דיאה די אחד 29 סיון. אימפיסה אורה 10,35, סו מיטאד 11,04, סו קאב̄ו 11,33. טודאל 58 פונטוס.

תשרי פרוב׳ינסייה שעבן

☾ מולד נוג׳י די אלחאד
אורה 2,08

☾ אמיסי נוג׳י די אלחאד
אורה 3.25

		סיטימברי פ׳רנקו	אגוסטו גריגו	
1	לוניס ראש השנה	9	27	
2	מארטיס	10	28	
3	מי׳רק׳ צום גדליה	11	29	פ׳ורטונה. ייורטי
4	ג׳ואיב׳יס	12	30	
5	ב׳יירניס	13	31	
6	שבת וילך שובה	14	1	סיטימברי גריגו אילול
7	אלחאד	15	2	
8	לוניס	16	3	
9	מארטיס	17	4	
10	מיירקוליס כפור	18	5	קריאת שמע 1,22
11	ג׳ואיב׳יס	19	6	
12	ב׳יירניס	20	7	
13	שבת האזינו	21	8	וידבר דוד. ייורטי
14	אלחאד	22	9	
15	לוניס סוכות יו״ט	23	10	תנה יום בירלאם ייג׳יס

תומפרה פ׳ריסקו אי סיקו. איירים די לבון. לוב׳ייה קון טרואינוס, אלגונוס דיאס קאייכטים, אי לוס בוטיקארייוס אי מירקאדירים טירנאן מוג׳ו איג׳ו.

אמאניסי 9,23 קאלי איל סול 11,29 קריאת שמע 1.02
תפילה 2,15, מיליין לילה 5,35 קינדי 9,19 מנחה 9,56 ערבית
10.28

תשרי פטוֹ׳ינקייה שעבן

☾ מולד דיאה די אלחאד
אורה 8.30

☾ אמיסי נוג׳י די אלחאד
אורה 4.36

		פֿראנקו סיטימברי	גריגו סיטינברי	
16	מארטיס נאסייו	24	11	נואיסטרו סולטאן יר״ה
17	מיירקולי דורארנה	25	12	אין 16 שעבן 1258
18	ג׳ואיב׳יס	26	13	
19	ב׳יירניס	27	14	ייורטי
20	**שבת ראה אתה**	28	15	בוס ב״ו ג׳ג
21	אלחאד הושענה רבה	29	16	אמאניסי 10.16
22	לוניס שמיני עצ״	30	17	כל הבכור ויאיכבלות
23	מארטיס הברכה	1	18	שמחת תורה. אי
24	מיירקוליס ויהי אסרי	2	19	אוקטוברי פֿראנקו
25	ג׳ואיב׳יס	3	20	
26	ב׳יירניס	4	21	
27	שבת בראשית	5	22	בורא השמים
28	אלחאד	6	23	
29	לוניס	7	24	
30	מארטיס ר״ח	8	25	תקופה. רימאזאן

מוסטרה לוזייה קון אייירי קי אפֿריסקארה איל אייר, אייריס די דרוס, סי אקאב׳ידין פור פואינו, איל קומיסטיז׳לי בולג׳, אי אז׳רה מוג׳ו אליס׳ ויריס.

אמאניסי 10,05 סאלי איל סול 12.06 קריאת שמע 1.34
תפילה 2.43 מידייו דיאה .6 קינדי 9.27 מנחה 9,05 ערבית 10.32

חשון גרוס קסן רימאזאן

איל מולד דיאה די לונים
אורה 2.52

ﭏ אמיסי דיאה די לונים
אורה 6.34

		אוקטוברי פראנקו	סיפטימברי גריגו	
1	מיירקוליס	9	26	ייורטי
2	גֿואיבֿיס	10	27	פֿורטונה
3	בֿיירניס	11	28	
4	שבת נח	12	29	רני עקרה
5	אלחאד	13	30	
6	לוניס	14	1	אוטוברי גריגו תישֿרין איבֿיל
7	מארטיס	15	2	
8	מיירקוליס	16	3	
9	גֿואיבֿיס	17	4	
10	בֿיירניס	18	5	
11	שבת לך לך	19	6	למה תאמר. ייורטי
12	אלחאד	20	7	
13	לוניס	21	8	
14	מארטיס	22	9	
15	מיירקוליס	23	10	

מוסטרה טייאמפו מידייאנו, אלגונוס דיאס לובֿייה קון איירי אי ייאלאדה איל אייר, סי אקאבֿידין פור פֿואיגו אי גנבים אי לוס סיי חכמים פירדאן מוגֿו אונוראדוס.

אמאניסי 10-43 סאלי ﭏ כייל 12,46 קריאת שמע 2,02 תפילה 3.9 מידייו דיאה 6,25 קינדי 9.31 מנחה 9,12 ערבית 10,36

חשון   גרוס קסן   רמאזאן

איל כגוד נוג׳י די מארטיס אורה 9.14		אוטוב׳רי פ׳ראנקו	אוטוב׳רי גריגו	איל אתיסי דיסה די לוניס אורס 5.17
16	ג׳ואיב׳יס	24	11	
17	ב׳יירניס	25	12	
18	שבת וירא ואשה	26	13	
19	אלחד	27	14	
20	לוניס	28	15	
21	מארטיס	29	16	
22	מיירקוליס	30	17	איי לוקה
23	ג׳ואיב׳יס	31	18	
24	ב׳יירניס	1	19	נוב׳ימברי פ׳ראנקו
25	שבת חיי שרה	2	20	פ׳ייסטה רוקה
26	אלחד והמלך דוד	3	21	ליילי איל קאדיר
27	לוניס	4	22	פ׳ורטונה
28	מארטיס	5	23	
29	מיירקוליס	6	24	

מוסטרה טיימפו קאליינטי, אי דיספואיס אב׳רה אייריס פ׳ואירטיס קי יילאראן איל אויר, אין אלגונוס לוגאריס אב׳רה נייב׳י. לוס איז׳וס סיראן גאנאנסייוזוס אי ב׳יראן בואינאס נוב׳יטאדיס.

אמאניסי 11,22 סאלי איל סול 1,24 קריאת שמע 2,31 תפילה
3,35 מידייו דיאה 6,48 קינדי 9,37 מנחה 9,21 ערבית 10,40

כסלו   ען אחיים סלוס   שוב׳אל

איל מולד נוג׳י די מיירקולים אורה 3,36	אלאפרנקה	רומי גריגו	אל אמיסי נוג׳י די מיירקולים אורה 8.15
1 ג׳ואיב׳יס	7	25	באיירם
2 ב׳יירנים	8	26	יורטי קאסום
3 שבת תולדות	9	27	פייסטה אינגליזה
4 אלחאד מסח דבר ה׳	10	28	
5 לוניס	11	29	פייסטה איטאלייאנה
6 מארטיס	12	30	
7 מיירקולים	13	31	נו איר פור מאר
8 ג׳ואיב׳יס	14	1	נוב׳ימברי גריגו ספרין סאני
9 ב׳יירנים	15	2	פייסטה דאמיריקאנה
10 שבת ויצא	16	3	ועמי סלוסים
11 אלחאד	17	4	יורטי
12 לוניס	18	5	
13 מארטיס	19	6	
14 מיירקולים	20	7	
15 ג׳ואיב׳יס	21	8	יורטי

תומאדה טייטפו לוב׳ייאו, איירים פואירטים, איל זאיירי קאדו. סוב׳ירה איל פריסייו דילאס ב׳ולייאס, אי לוס מירקאדירים אליגרים.

אמאנים: 11,50 סאלי אל סול 2,02 קיידאס שמע 2,53 תפילה 3,58 תיליו לילאה 6,6 קינדי 9,44 מנחה 9,27 ערבית 10,43:

א׳ מולד דילה די מיירקולס
הורה 58.?

חיל חמישי כנגי די מיירקו-
לים הורה 9.30

	נוביימברי	נוביימברי		
16	ב׳יירניס	22	9	
17	שבת וישלח חזן	23	10	
18	אלחד	24	11	פ׳ורטונה
19	לוניס	25	12	«
20	מארטיס	26	13	ייורטי
21	מיירקוליס	27	14	
22	ג׳וב׳יס	28	15	
23	ב׳יירניס	29	16	
24	שבת וישב	30	17	על בלובה
25	אלחד חנוכה	1	18	דיג׳ימברי פ׳ראנקו
26	לוניס	2	19	פ׳ייסטה ריפובליקה
27	מארטיס	3	20	
28	מיירקוליס	4	21	
29	ג׳וב׳יס	5	22	

נוסטרס טיימפו קי ס׳דו יילאדו קואנדו קאלייינטי, ללבאמוס דילס ב׳ינייה קון כינזה, סי לצ׳ינה מגלס בולס.

אזאגיבי 12,15 קאלי איל קול 2,38 קירלה באמא 8,11
ספינס 4,10 מליון ליזה 7,18 קינדי 9,18 הנמה 9,32 2 פנגים 10.16

טבת אשכנה זילקאדי

	איל מולד דילה די ג׳ואיב׳יס אורה 4.20	דיזימברי פראנקו	נובימברי גריגו	איל למיפי ד אס די ג׳ואיב׳יס אורה 8.41
1	ביירניס	6	23	ברך עלינו
2	שבת מקץ ר״ח ומאחי	7	24	
3	אלחד	8	25	
4	לוניס	9	26	יורטי
5	מארטיס	10	27	
6	מיירקוליס	11	28	
7	ג׳ואיב׳יס	12	29	
8	ביירניס	13	30	ייורטי
9	שבת ויגש קס לד	14	1	דיזימברי גר׳ קייאנון איבלי
10	אלחאד תענית	15	2	עשרה בטבת
11	לוניס	16	3	
12	מארטיס	17	4	ייורטי
13	מיירקוליס	18	5	ייורטי
14	ג׳ואיב׳יס	19	6	ייורטי ניקולה
15	ביירניס	20	7	

מוסטרה קי לב׳רה איירים די מזרח פ׳ואירטיס קי אזין דאנייו אלוס מאזינוס, סי אקאב׳ידין סור פ׳ואיגו. לוב׳ייה קון טרואינוס אי רילאמפאגוס, אי לוס קאנטאדוריס סיראן מוג׳ו קייסטוס.

אמאניסי 12,36 סאלי איל סול 25,0 קריאה שמע 3,28 תפלה 4,25 מידייו דיאה 7,23, קינדי 9,49 מנחה 9,36 ערבית 10,48

טבת קאנון זילקאדי

	איל מולד נוג'י די ב'יירניס אורה 10,42	דיזימברי פ'ראנקו	דיזימברי גריגו	איל אמיסי נוג'י די ב'יירניס אורה 3,17
16	שבת ויחי ויקרבו	21	8	
17	אלחאד אינב'יירנו	22	9	יורטי
18	לוניס	23	10	איג'יל ארבעין
19	מארטיס	24	11	פ'ורטונה
20	מיירקוליס פ'ייסטה	25	12	נאטאל די פ'ראנקוס
21	ג'ואיב'יס אילינה	26	13	
22	ב'יירניס	27	14	
23	שבת שמות דברי	28	15	
24	אלחאד	29	16	
25	לוניס	30	17	
26	מארטיס	31	18	
27	מיירקוליס	1	19	ג'ינאייו פ'ראנקו
28	ג'ואיב'יס	2	20	קאבו די אנייו 1908
29	ב'יירניס	3	21	

מוסטרה טיימפו מידיאנו. מאס דיספואיס אב'רה אייריס די לב'ון קי ייליב'ה איל איר, לוב'ייה ראב'דונוזה. א מוג'ו אלניס ויריס אין לוס מירקאדירים אי בוטיקארייוס.

אמאניסי 12,40 סאלי ל סול 3, קריאת שמע 8,30
תפילה 4,27 מילייו דיאה 7,20 קינדי 9,49 מנחה 9,38 ערבית 10,49

שבט   נוה שלום   דילחיג'י

איל מולד נוג'י די שבת
אורה 6,04

איל אמיזי נוג'י די
שבת אורה 7,42

ג'ודיו		פראנקו	ג'ולייאני גריגו	
1	**שבת וארא**	4	22	אבאניס כאשי
2	אלחד	5	23	
3	לונים	6	24	פ'ייסטה פראנקה
4	מארטים תקופה	7	25	קריסטונייה גריגה
5	מיירקולים	8	26	»
6	ג'ואיב'ים	9	27	»
7	ב'יירנים	10	28	
8	**שבת בא** הדבר	11	29	
9	אלחד	12	30	
10	לונים	13	31	
11	מאר״ קורבאן באיירם	14	1	ג'נאייר, גריגו 1908
12	מיירקולים	15	2	קיאנון סאני
13	ג'ואיב'ים	16	3	
14	ב'יירנים	17	4	
15	שבת בשלח ותשי	18	5	ט"ו בשבט

מוסטרה טייאמפו מוג'ו ייאלדו, כואידים קי ייילאריז אין איר דימאזייאדו. נון ליגאס אל דזוס סי אקונטיסין פור פואיגו אי כון דילאס סיגוריס פור ריסיבירין נאס תגלות.

אמאניסי 12,30 סאלי איל סול 2,53 קריאת שמע 3,23
תפילה 4,21 מידייו דיאה 7,10 קינדי 9,19 מנחה 9,35 ערבית 10,48

שבט נוס שלוס זילחיג'י

איל נגוד דיאה די שבת אורה 11.26	ג'ינאייו פ'ראנקו	ג'ינאייו גריגו	איל אמיסי דיאה די שבת אורה 10.53
16 אלחאד	19	6	לה פ'וטה ייורטי
17 לוניס	20	7	״
18 מארטיס	21	8	
19 מיירקוליס	22	9	פ'ייסטה אינגליזה
20 ג'ואיב'יס	23	10	
21 ב'יירניס	24	11	
22 שבת יתרו נשנה	25	12	
23 אלחאד	26	13	ייורטי
24 לוניס	27	14	פ'ייסטה אלימאנה
25 מארטיס	28	15	פ'ורטונה
26 מיירקוליס	29	16	ייורטי
27 ג'ואיב'יס	30	17	
28 ב'יירניס	31	18	אמיר שרבעין
29 שבת משפטים	1	19	פ'יברירו פ'ראנקו אי
30 אלחאד מחר חדש	2	20	אידיל אתשין

מוסטרה טיימפו יילאדו. מוג'אס נייב'יס, איירים די לבון אי די מזרח פ'וארטיס, לאמור אינטרי לוס מירקאדירים אי שי אייודאראן אונו קון אוטרו אין סוס ניגוסייוס, אי ב'ירנאן בואינאס נוב'יטאליס.

אמאניסי 12,10 שאלי איל סול 2,32 קריאת שמע 3,7 תפילה 4,6 מידייו דיאה 6,54 קידי 9,48 מנחה 9,31 ערבית 10,46

אדר ליסבן ישן מוחרם 1326

איל מולד דילאס די אלחאד אורה 5.48

איל אמיסי דילה די אלחאד אורה 5.3

		פֿיברירו פֿרנקו	גֿינירו גריגו	
1	לונים	3	21	טייאמפו די סימבראר אגבֿל
2	מארטיס	4	22	
3	מיירקוליס	5	23	
4	גֿואיבֿיס	6	24	
5	בֿיירניס	7	25	פֿורטונה די פישֿי
6	שבת תרומה וסי׳ נתן	8	26	
7	אלחאד	9	27	ייורטי
8	לוניס	10	28	
9	מארטיס	11	29	
10	מיירקוליס	12	30	
11	גֿואיבֿיס	13	31	
12	בֿיירניס	14	1	פֿיבראייו גריגו פֿונאט
13	שבת תצוה זכור	15	2	ייורטי
14	אלחאד פורים קטן	16	3	נו קי דיזי ודוי
15	לוניס	17	4	מוגֿו יילאדו

מוסטרה קי אלגונוס דיאס סיראן קאייינטיס. מאס דיספואיס טרוקארה איל אויר. אבֿרה איירים יילאדוס, נובֿייס קון טרואינוס אי רילאמפאגוס, אי איל זאיירי קלארו.

אמאנסי 11,44 כאלי איל סול 2, קריאת שמע 2,48

תפֿילה 3,49 מידייו דיאה 6,36 קינדי 9,45 מנחה 9,26 ערבית 10,43

אדר ליסבון יסן מוהארים 1326

איל נגוד דיאה די לונים אורה 12;10		פיבריירו	פיבריירו גריגו	איל אמיתי דיאה די לונים אורה 5.21
16	מארטיס	18	5	
17	מיירקוליס	19	6	
18	ג'ואיב'יס פ'ירון	20	7	ג'ימרי 1°
19	ב'יירניס	21	8	
20	שבת תשא	22	9	ויסלה אחאב
21	אלחאד	23	10	קארנאב'ל
22	לונים	24	11	
23	מארטיס	25	12	
24	מיירקוליס	26	13	
25	ג'ואיב'יס	27	14	ג'ימרי 2°
26	ב'יירניס	28	15	פ'ורטונה
27	שבת ויקהל ושקלים	29	16	ויכרות יהוידע
28	אלחאד מארסו	1	17	אפוקריאס דיאס 56
29	לונים פ'ראנקו	2	18	
30	מארטיס	3	19	

מוסטרה ב'ייאפו קלארו אי ייאלדו, סי אקאב'ידין פור פ'וליגו, לוס איגוס אקידאדוס, אי לוס ריז'ידורים סירלאן מוג'ו אוכוראדוס.

אמאנימי 11,11 כאלי איל סול 1,20 קריאס שמע 2,23
סב'ייל 3,25 מידייו דיאה 6,17 קינדי 9,42 מנחה 9,19 ערבית 10,40

ואדר ניסילייה סיפ״יר

	איל מולד נוג׳י די מארטיס אורס 6.32	מארסו פ׳רנקו	פ׳יב׳רירו גריגו	איל אמיסי נוג׳י די מארטיס אורה 2,38
1	מיירקוליס	4	20	
2	ג׳ואיב׳יס	5	21	ג׳ימרי 3°
3	ב׳יירניס	6	22	
4	שבת פקודי	7	23	ויעם חירוס
5	אלחאד	8	24	קאב׳ו די׳ל קארנאב׳ל
6	לוניס	9	25	
7	מארטיס	10	26	נאסייו משה רבינו
8	מיירקוליס	11	27	
9	ג׳ואיב׳יס	12	28	
10	ב׳יירניס	13	29	
11	שבת ויקרא זכור	14	1	מארסו גריגו מארט 1324
12	אלחאד ויאמר שמואל	15	2	
13	לוניס תענית	16	3	
14	מארטיס פורים	17	4	
15	מיירקוליס	18	5	

מוסטרה טיימפו לוב׳ייוזו אי פ׳ריסקו. איל זאיירי קארו, לוס בוטיקארייוס אליגריס אי ב׳ירנאן בואינאס נוב׳ילאדיס.

אמאניסי 10,31 סאלי איל סול 12,44 קריאת שמע 1,53

תפילה 3,1 מילייו לילה 5,59 קינדי 9,37 מנחה 9,10 ערבית 10,35

ואדר קיב'לייה קיפ'יר

איל מולד קאי די מיירקוליס אורה 12,54

איל אמיתי קאי די מיירקוליס אורה 10,4

		אלאפראנקו	אלארומי	
16	ג'ואיב'יס	19	6	
17	ב'יירניס	20	7	פרימה ב'ירה
18	שבת צו ופרה	21	8	בית ישראל
19	אלחד	22	9	אסיר ממפין
20	לוניס	23	10	ניב'רוז סולטאניאי
21	מארטיס	24	11	
22	מיירקוליס	25	12	
23	ג'ואיב'יס	26	13	
24	ב'יירניס	27	14	פ'יסטה רומאנה
25	שבת השמיני	28	15	
26	אלחד הסדם ברלאסון	29	16	
27	לוניס	30	17	
28	מארטיס	31	18	
29	מיירקוליס	1	19	אפריל פראנקו

מוסטרה טיימפו יילאדו, מונג'ו איג'ו אין לה מירקאנסיאה קון גאנאנסייה. אמיסטאד אינטרי לוס מירקאדיריס אי אב'רה מונג'אס בולאס.

אמאניסי 9,51 סאלי איל סול 12,2 קריאת שמע 1,23

תפילה 2,34 מידייו דיאה 5;44 קינדי 9,29 מנחה 9,2 ערבית 10,31

ניסן איב׳ורה ריג׳י אול איב׳יל

איל מולד דיאה די מיירקו- ליס אורה 7.16

איל אמיתי נוג׳י די מייר- קוליס אורה 11.49

		אפריל פ׳ראנקו	מארסו רומי	
1	ג׳ואיב׳יס	2	20	
2	ב׳יירניס	3	21	
3	**שבת תזריע**	4	22	ואיס בא
4	אלחאד	5	23	
5	לוניס	6	24	
6	**מארטיס תקופה**	7	25	קומין פיש׳י
7	מיירקוליס	8	26	
8	ג׳ואיב׳יס	9	27	פ׳ייסטה בילג׳יקאנה
9	ב׳יירניס	10	28	
10	**שבת מצורע**	11	29	וארבטה אנפיס. פ׳ורטונה
11	אלחאד	12	30	
12	לוניס	13	31	מיב׳לוד ייג׳יסי.
13	מארטיס	14	1	אפריל גריגו ניסן
14	מיירקוליס	15	2	אורה די אמן 1,45
15	**ג׳ואיב׳יס פסח משנו**	16	3	בעת ההיא

מוסטרה טיימפו קאליינטי. לוב׳ייה קון טרואינוס אי רילאמפאגוס, סי אקאב׳ילין פור פ׳ואיגו, אי אב׳רה מוג׳ו אליש׳ ויריש׳.

אמאניסי 9.12 סאלי איל סול .11.27 קריאת שמע 12.54 תפילה 2.8 מידיין דיאה 5.29 קינדי, 9.20 מנחה 8.54 ערבית 10.27

ניסן איב̆ורה ריבי אול איב̆יל

איל נגוד דיאה די ג̆ואיב̆יס
אורה 1.38

איל אמיסי דיאה די ג̆ואי
ב̆יס אורה 11.33

			אב̆ריל פ̆ראנקו	אב̆ריל רומי	
16	ב̆יירניס	שור וישלם	17	4	
17	שבת	ראה אתה	18	5	היתה עלי
18	אלחאד	קדש בכור	19	6	פאסקואה פ̆ראנקה
19	לוניס	אם כסף	20	7	
20	מארטיס	במדבר סיני	21	8	
21	מיירקוליס	שביעי ש״פ	22	9	נשלא, אמאניסי 8.21
22	ג̆ואיב̆יס	כל הבכור	23	10	עוד היום
23	ב̆יירניס		24	11	
24	שבת אחרי	ופרקים	25	12	התשפוט התשפוט
25	אלחאד	פאסקואה	26	13	גריגה אי בולגארה
26	לוניס		27	14	
27	מארטיס		28	15	
28	מיירקוליס		29	16	
29	ג̆ואיב̆יס		30	17	
30	ב̆יירניס	פינדי מינו	1	18	מאג̆יו פ̆ראנקו

מושטרה טיימפו פרישקו. לוב̆ייה ראב̆דונזה. לוס ריז̆ידוריס שיראן מוג̆ו אונוראדוס. קורואדייז אין איל מאר, אי ב̆יירנאן בואינאס נוב̆יטאדיס.

אמאניסי 8,37 סאלי איל סול 10,42 קריאת שמע 12,28
תפילה 1,45 מידייו דיאה 5,13 קינדי 9,10 מנחה 8,47 ערבית 10,24

אייר ניסאן חדש ריבי אול אחיר

איל מולד נוג׳י די ב׳יירניס אורה 8.0		מאג׳ייו פראנקו	אבריל גריגו	איל אמיסי דיסה די ב׳יירניס אורה 10,04
1	שבת קדושים	2	19	חמסים כבאי
2	אלחאד	3	20	
3	לוניס	4	21	
4	מארטיס	5	22	
5	מיירקוליס	6	23	יורטי חידירליז
6	ג׳ואיב׳יס	7	24	
7	ב׳יירניס	8	25	יורטי
8	שבת אמור והכהנים	9	26	
9	אלחאד	10	27	
10	לוניס	11	28	
11	מארטיס	12	29	
12	מיירקוליס	13	30	יורטי
13	ג׳ואיב׳יס	14	1	מאג׳ייו יון מאאיס
14	ב׳יירניס פסח שני	15	2	נו קי דיזי וידוי
15	שבת בהר הנה	16	3	חנמט פ׳ורטונה

מוסטרה טייאמפו מידייאנו. נוב׳ייה קון טרואינוס, רילאמפאגוס אי פידריסקו. לוס סימב׳ראדוס אימבולייסיראן פרימטו, סי אקאב׳ידאן פור פ׳ואיגו, אי ב׳ירנאן בואינאס נוב׳יטאדיס.

אמאניסי 7,58 סאלי איל סול 10;06 קריאת שמע 11,58 תפלה 1,19 מידייו דיאה 4,57 קינזי 8,55 מנחה 8,39 ערבית 10.19 .

אייר   ליש'בון חדש   ריג'י אול אחיר

ל' כגה"ד נוג'י די שבת אורה 2.22

איל אמיתי נוג'י ד שבת אורה 11.10

		מאייו פראנקו	מאייו גריגו	
16	אלחאד	17	4	פ'ייסטה ספאניולה
17	לוניס	18	5	
18	מארטיס לג בעומר	19	6	אמאנסיב' 7,10 א'
19	מיירקוליס	20	7	פ'ייסטה רוסה
20	ג'ואיב'יס	21	8	יורטי
21	ב'יירניס	22	9	
22	שבת בחקתי	23	10	א' עזי ומעזי
23	אלחאד	24	11	
24	לוניס	25	12	
25	מארטיס	26	13	
26	מיירקוליס	27	14	
27	ג'ואיב'יס	28	15	
28	ב'יירניס	29	16	פ'ורטונה
29	שבת במדבר	30	17	מחר חדש

פוקטרה טיימפו קאלינטי, אלגונוס דיאס לוב'ייה קון טרואינוס אי רילאמפאגוס אי סי ב'ירה איל ארקו. אב'רה מוג'אס בודאס אי מוג'אס פ'ראגואס.

אמאניסי 7,17 סאלי איל סול 9,34 קריאת שמע 11,28

תפילה 12,51 מידייו דיאה 4,42 קאדי 6,45 מנחה 8,30 ערבית 10,15

סיון סר גבוס ג'ימאזי אור איב'יל

אל מולד דילה די שבת אורה 8.44

איל אמיסי נוג'י די שבת אורה 9.18

		מאייו פראנקו	מאייו גריגו
1	אלחאד	31	18
2	לוניס	1	19 ג'ונייו פראנקו
3	מארטיס	2	20
4	מיירקוליס	3	21
5	ג'ואיב'יס	4	22 שאראנדה מייו
6	ב'יירניס שבועות בחדש.	5	23 אמאניסי 6,43
7	שבת עשר פעשר	6	24 תפלה לחבקוק א'
8	אלחאד פינדיקוסטי	7	25 ב'ייספה אילינה
9	לוניס	8	26
10	מארטיס	9	27
11	מיירקוליס	10	28
12	ג'ואיב'יס	11	29
13	ב'יירניס	12	30
14	שבת נשא ויהי אים	13	31
15	אלחאד פינייגדה מייו	14	1 ג'וניו גריגו חאזיראן

מוסטרה טיימפו קואנדו פריסקו קואנדו קאליינטי, לוב'ייה קי אזי. מוג'ו פרוב'יג'ו אלוס סינבראדוס. אאיירים די לפין, מוב'אס בולאס, אי סון דיאס סגולייס פור ריסיב'ירסין לאס תפלות.

אמאניסי 6.49, סאלי איל סול 9,12 קריאת שמע 11,07 ספ'לה 12,34 מידייו דיאה 4,30 קינדי 8,38 מנחה 8,24 ערבית 10,12.

מיוז — הר גזוס ג״מאזי אול איב״יל

ל׳ נגוד דיאה די אלחאד׳ אורה 3.06		ג׳ודייו פ׳ראנקו	ג׳ודייו ג׳ריגו	איל אמיסי דיאס די אלחאד אורה 8,
16	לוניס	15	2	פ׳ייסטה אלימאנה
17	מארטיס	16	3	
18	מיירקוליס	17	4	
19	ג׳ואיב׳יס	18	5	פ׳ייסטה קאטוליקה
20	ב׳יירניס	19	6	
21	שבת בהעלותך	20	7	רני ושמחי
22	אלחאד׳	21	8	אפוקריאס דיאס 25
23	לוניס	22	9	אינב׳יראנו
24	מארטיס	23	10	
25	מיירקוליס	24	11	
26	ג׳ואיב׳יס	25	12	
27	ב׳יירניס	26	13	
28	שבת שלח לך	27	14	וישלח יהושע,
29	אלחאד׳	28	15	
30	לוניס	29	16	

מוסטרה טיימפו קאלינטי איירים די מערב, סי אקאב׳ילין פור פ׳ואיגו אי גנבים, לוס קאנטאדוריס שאליגריס, אי אב׳ריס מוג׳אס פ׳ראגואס.

אמאניסי 6,34 סאלי איל סול 9,01 קריאת שמע 10,55 תפילה 12,22 מידייו דיאה 4,22 קינדי 8,32 מנחה 8,21 ערבית 10.11.

תמוז   אראגון ארדוט   ג'ימאזי איל אחיר

ל׳ מולד נוג'י די לוניס אורה 9.28

איל מיזמו דיאה די אלחאד אורה 9.45

		ג'וניו פראנקו	ג'וניו גריגו	
1	מארטיס	30	17	
2	מיירקוליס	1	18	ג'ולייו פראנקו
3	ג'ואיב'יס	2	19	
4	ב'יירנים	3	20	
5	שבת קרח ויאמר שמואל	4	21	פ'ייסטה אמיריקאנה
6	אלחאד	5	22	
7	לוניס	6	23	
8	מארטיס	7	24	[illegible] פור לה אלמה
9	מיירקוליס	8	25	תקופה
10	ג'ואיב'יס	9	26	
11	ב'יירנים	10	27	[illegible]
12	שבת חקת ובלק	11	28	וסים שחרית
13	אלחאד	12	29	מיטרופ קונינקארני
14	לוניס	13	30	יורטי
15	מארטיס ג'ולייו גריגו	14	1	טימוז: פ'ייסטה פראנסיזה

ב'יספרה [illegible] מאנו קאמינטי, איירי די נסון, לוס רי־זולודים אי לוס איסקריבאנוס [illegible] אוכוריאלוס, אי אדרת מונאס בודאס.

אב'אנסיס 6,32 סאלי איל סול 9,02 קריאת שמע 10,54 תפילה 12,22, מידייו דיאה 4,19 קינדי 8.32 מנחה 8,21 ערבית 10,11

תמוז   ארחגון ארדוס   ג׳ימאזי אול אחיר

איל מולד נוג׳י די מארטיס
אורה 3.50

איל אמיסי נוג׳י די
מארטיס אורה 3,47

		[illegible]	[illegible]	
16	מיירקולים	15	2	
17	ג׳ואיב׳יס	16	3	תענית
18	ב׳יירנים	17	4	
19	שבת פנחס דברי	18	5	ירמיהו
20	אלחאד	19	6	
21	לונים	20	7	פֿורטונה
22	מארטיס	21	8	
23	מיירקולים	22	9	
24	ג׳ואיב׳יס	23	10	
25	ב׳יירנים	24	11	יורטי
26	שבת מטות ומסעי	25	12	שמעו
27	אלחאד	26	13	
28	לונים	27	14	
29	מארטיס	28	15	

פוסטרה טיימפו קאלינטי אי סיקו. לוס מירקאדירים סי ב׳יינדירן מוג׳ו קון לוקרו, אזירה מוג׳וס פאפילוס, אי ז׳ירגאן בונאיבלס בוצ׳ינאלדים.

אמאניסי 6,53 סאלי איל סול 9,13 קריאת שמע 11,10 תפילה 12,35 מידייו דיאה 4,24 קינדי 8,37 מנחה 8,25 ערבית 10,13

אב קאטאלאן חדש ריג׳יב

איל מולד דיאה די מארטיס אורה 10,12	ג׳ולייו פֿראנקו		ג׳ולייו רומי	איל אמיסי דיאה די מארטיס אורה 12,25
1	מיירקוליס	29	16	פֿיסטה איטאלייאנה
2	ג׳ואיב׳יס	30	17	
3	ב׳יירניס	31	18	ליילי קאנדיל
4	שבת הדברים חזון	1	19	אגוסטו פֿראנקו
5	אלחאד	2	20	ייורטי
6	לוניס	3	21	
7	מארטיס	4	22	אימנבאט דימאזייאדו
8	מיירקוליס	5	23	
9	ג׳ואיב׳יס	6	24	תשעה באב 1840
10	ב׳יירניס	7	25	ייורטי
11	שבת ואתחנן נחמו	8	26	
12	אלחאד	9	27	
13	לוניס	10	28	
14	מארטיס	11	29	
15	מיירקוליס ט״ו באב	12	30	נו דיזאן ודוי.

מוסטרה טייאפו מוג׳ו קאיינטי קי אזי דאנ׳י אלוס קאמינאנטיס, סי אקאב׳ידין מוג׳ו פור פֿואיגו איל קומיספיב׳לי בולג׳י. אי סון דיאס סגולייס פור רימיב׳ידסין לאס תפילות.

אמאנים 7,25 סאלי איל סול 9,40 קריאס שמע 11,34 ספ״ל:
12,57 מידייו דיאה 4,35 קינדי 8,44 מנחה 8,31 ערבית 10.15

אב קאטאלאן חדש ריג'יב

א' מולד דיאה די מיירקולים אורה 4.34

א' אמיסי דיאה די מיירקולים אורה 11.35

		פ'ראנקו אגוסטו	גריגו ג'ולייו	
16	ג'ואיב'יס	13	31	אפוקריאס דיאס 15
17	ב'יירניס	14	1	אגוסטו גר' אגוסטוס
18	שבת עקב	15	2	פ'ייסטה קאטוליקה
19	אלחאד ותאמר ציון	16	3	
20	לוניס	17	4	
21	מארטיס	18	5	פ'ייסטה אאוסטריא״
22	מיירקוליס	19	6	קומין פיש'י
23	ג'ואיב'יס יורטי	20	7	
24	ב'יירניס	21	8	
25	שבת ראה	22	9	עניה סוערה
26	אלחאד	23	10	
27	לוניס	24	11	מיראג' ייג'יסי
28	מארטיס	25	12	
29	מיירקוליס	26	13	
30	ג'ואיב'יס	27	14	

מוסטרה טיימפו קאיינטי, איירים קאיינטים קי אזין דאנייו אלוס קאמינאנטים, איל זאיירי בואינו, מאס איל פריסייו קארו, אי אברה מוג'אס בולאס.

אמאניסי 8,04 סאלי איל סול 10,12 קריאת שמע 12,03

תפילה 1.23 מיידייו דיאה 4,53 קינדי 8,53 מנחה 8,40 ערבית 10,20

אלול   איטאליה ימן   סעמן

ר״ח מולד נוג׳י די ג׳ואיב׳יס אורה 10.56

איל אמיסי נוג׳י די ג׳ואיב׳יס אורה 4.53

1	ב׳יירניס ייורטי ר״ח	28	15	פאנאסייר קומין קארני
2	שבת שופטים	29	16	אנכי אנכי
3	אלחאד	30	17	
4	לוניס	31	18	פֿייסטה אולאנדיזה
5	מארטיס סיטימב׳ פר״	1	19	אינגרייגו מואיסטרו סולטאן
6	מיירקוליס דונאנמה	2	20	ירים אין 19 אגוסטוס 1292
7	ג׳ואיב׳יס	3	21	
8	ב׳יירניס	4	22	ריפוזו לה קאלור
9	שבת תצא רני עקרה	5	23	לה איילייוסה
10	אלחאד	6	24	
11	לוניס	7	25	ניב׳רקיס
12	מארטיס	8	26	
13	מיירקוליס	9	27	
14	ג׳ואיב׳יס	10	28	
15	ב׳יירניס ייורטי	11	29	לייל קאמיל

ווספרס מייטמו פֿריסקו, נוזייס קון סול אי בי ב׳ירה איל ארקו, סי אקסג׳ידין פור פואירו אי גנניס אזרה וו׳לו קוריסטיזלי, אי לוס אינוס סירלן גאלאנטייוזס.

אמאניסי 8,47 סאלי איל סול 10,56 קריאת שמע 12,36 תפילה 1,51 מידייו דיאה 5,15 קינדי 9,08 מנחה 8,4 ערבית 10,24

אלול איטאל׳ייה יסן שעבן

איל נגוד נוג׳י די ב׳יירניס אורה 5.18

איל אמיסי דיאס די ג׳ואיב׳יס אורה 7.21

		[illegible]	גריגו	
16	שבת תבא קומי אורי	12	30	נאסייו נואיסטרו סולטאן
17	אלאחד דונאנמה	13	31	יריס אין 16 שעבן 1258
18	לוניס	14	1	סיטיימברי גריגו איילזול
19	מארטיס	15	2	
20	מיירקוליס	16	3	
21	ג׳ואיב׳יס	17	4	
22	ב׳יירניס	18	5	
23	שבת נצבים וילך	19	6	שום אסים יורטי
24	אלאחד	20	7	
25	לוניס	21	8	
26	מארטיס	22	9	
27	מיירקוליס	23	10	
28	ג׳ואיב׳יס	24	11	אאוטונייו
29	ב׳יירניס	25	12	יורטי

מוסטרה טיימפו קאליינטי. אלגונוס דיאס איירי קון לוב׳ייאס מונג׳אס בולאס, אטימפאל אינטרי לוס מירקולדיס אי אב׳רת מוג׳ו אנייס ווייס.

אמאנ׳ים׳ 9.32 סאלי איל סול 11,38 קריאס שמע 1.09
תפילה 2,21 מיידייו דיאה 5,40 קינדי 9.21 מנחה 8,58 ע׳ צ״ה 10,29.

שימין די פ״יר סאלוניק קוסטאנטינופולי

	1°	2°	3°	פארטי	אריב׳ה
סאלוניק	קלאסה	קלאסה	קלאסה	6.	9,26
סאלמאנלי	17.25	11.75	7	6,46	8,42
סארי יול	23.75	16.25	9.75	7,08	8,24
קיילינדיר	34.75	23.75	14.25	7,42	7,46
דוייראן	39.75	27.	16.25	7,59	7,31
אקינג׳אלי	46.25	31.50	19.	8,15	7,16
פורויי	54.	36.75	22.25	8,46	6,38
אנג׳י בייליק	66.75	45.50	27.25	9,13	6,09
דימיר חיסאר	72.25	49.25	29.50	9,28	5,55
פרוסניק	81.	55.25	33.25	9,48	5,34
סיריס	89.75	61.25	36.75	10,15	5,06
בורנה	102.50	69.75	42.	10,46	4,37
אנגיסטה	114.	77.75	46.75	11,12	4,09
אוטיליגוס	121.	82.50	49.50	11,34	3,50
דראמה	128.25	87.50	52.50	12,15	3,10
בוספיטלי	136.50	93.	56.	12,42	2,52
בוק	148.50	101.25	60.75	1,24	1,59
ייני קיויי	156.25	106.50	64.	1,43	1,39
אוקג׳ילאר	172.75	117.75	70.75	2,33	12,51
איסקייג׳י	180.50	123.	74.	2,53	12,26
קיזילג׳ה קיויי	189.25	129.	77.50	3,17	12,06
נארלי קיויי	198.	135.	81.	3,46	11,35
גומולג׳ינה	206.25	14075	84.50	4,03	11,09
דימיר ביילי	215.75	14 7	88.25	4,29	10,48
קיוסי מיזיד	223.50	152.25	91.50	4,47	10,30
קירקה „	232.75	158.75	95.25	5,24	10.04
באדומה	239.25	163.25	98.	5,38	9,48
ידיאגאג׳	246.	167.75	100.75	6.20	9,25

איל אבאשו סיגואינטי אינדיקה לוס פריסייוס אי פארטינסייאס פור לוס טרינוס דיריקטוס קי פארטין סולו לוניס, מיירקוליס. אי ב׳יירניס. פור לוס אוטרוס טרינוס סי אזי און ריבאשו די 10% סוב׳רי לוס בילייטוס דאדוס די סאלוניקו פ׳ין פורויי אי 15% סוב׳רי לוס בילייטוס פ׳ינה דידיאגאג׳.

לינייה דידיאגאג״ קונסטאנטינופולי

לוס פריסייוס פור לוס בֿיאזֿאדורים אקי אבאשו נוטאדוס סון קאלקולאדוס די סאלוניקו אלאס סטאסייונים סיגואינטים :

	1° קלאסה	2° קלאסה	3° קלאסה	קילומיטרוס
פוטולי	250.	182.	113.75	516.
דימוטיקה	264.	192.	115	545.
אנדריאנופולי	288.25	205.	115	595.
קונספולי	300	205	115	841.
פֿיליפופולי	300	205	115	

שימין די פ״ר סאלוניק מונאסטיר

סטאסייונים	טאריפֿה דילוס בֿיאזֿאדורים			פריסיין פור פיריאלים	פארטינסייה	אריבֿו	קילומיטרוס
	1 קלאסה	2 קלאסה	3 קלאסה				
	גר׳	גר״	גרי				
סאלוניקו					7.25	6.	
טיקיילי	6	4.10	2.30		7.46	5.40	12
קירגֿילאר	14.30	10.30	6.30	15.	8.21	5.06	30
גידה	22.	16.	10.	23.	8.57	4.34	45
קאראפֿירייה	33.	24.	15.	35.	9.56	3 42	68
אגוסטוס	38.30	28.10	17.30	40.50	10.25	3.06	80
בֿירטיקופ	47.	34.10	21.20	45.10	11.12	2.25	97
בֿודינה	54.10	39.20	24.30	47.30	12.14	1.23	112
בֿלאדובֿו	58.10	42.10	26.20	49.	12.54	12.44	
אוסטרובֿו	67.	48.30	30.20	52,40	1.38	11.56	138
סרובֿיגֿ	77.20	56.20	35.10	56.60	2.40	11.09	160
איקצֿיסו	80.20	58.20	36.30	57.80	2.59	10.43	166
באניטסה	86.30	65.	39.20	60.40	3.50	9.50	
פֿלורינה	91.	66.10	41.20	62.	4.18	9.26	188
קינאלי	98.30	72.	45.	64.80	4.49	8.46	204
מונאסטיר	106.20	77.20	48.20	68.	5.20	8.15	220

ש׳ימין די פ׳יירים אוריינטאלים

טאריפ̃ה די ש̃ימין די פ̃יר פור לוס דיאס די סבת אלחד, מארטים, מיירקולים אי ג̃ואיב̃ים; קארגו די סירי׳אלים פור מיל קילוגראמאם אין לירה סין

	1. קלאסה	2. קלאסה	3. קלאסה	קארגו	אריב̃ו	פארטינסיים
סאלוניקו					9,50	6,12
טופג̃י	11.30	8.20	5.20	10,60	9.16	6,45
אמאטוב̃ה	21.20	15.20	9.30	15,90	8,39	7,24
קאראסולי	27.30	20.10	12.30	19,40	8,17	7,46
גומינג̃ה	29.30	21.20	13.20	20,70	8,07	7,56
ייוב̃יילי	38.30	28.10	17.30	25,60	7,35	8,32
מירוב̃ג̃ה	49.20	36.	22.20	31,30	6,53	9,06
איסטרומסה	51.	37.	23.10	32,20	6,45	9,16
דימיר קאפו	60.20	44.	27.20	37,40	6,11	9,48
קריב̃ולאק	70.30	51.20	32.10	41,30	5,29	10 43
גראדסקו	81	59.	36,30	44,90	4,48	11,22
קייופירלי	94.20	68.30	43,	49,60	3.51	12,00
זיליניקו	110.30	80.20	50,20	54,30	3,08	1,08
איסקופ	118.20	86.10	54,	58,	2,31	1,44
אג̃ארלאר	132.10	96.	60,	59,10	1,42	2,40
קומאנוב̃ה	139.	101.	63,10	59,90	1,07	3,31
טאבאנוב̃ג̃ה	146.10	106.10	66,20	60,50	12,38	3,54
פריש̃וב̃ה	150.20	109.10	68,20	60,90	12,21	4,14
וציש̃ג̃ה	163.30	119.	74,20	62,10	10,45	4.57
ניש̃	223.15	162.25	101,20			
בילוגראדו	343	249.20	156,			
בודאפיסטה	472	336.	200,50			
ב̃יינה	597·50	418.25	340,			
פארים	1330.	910,25				